

V

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του τίτλου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2006/998/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 21ης Δεκεμβρίου 2006****σχετικά με την τροποποίηση της κοινής δράσης 2001/555/ΚΕΠΠΑ περί ιδρύσεως του
Δορυφορικού Κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 20 Ιουλίου 2001 το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ περί ιδρύσεως του Δορυφορικού Κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹.
- (2) Στις 28 Ιουλίου 2006, σύμφωνα με το άρθρο 22 της εν λόγω κοινής δράσης, ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος υπέβαλε έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της κοινής δράσης, ενόψει της ενδεχόμενης αναθεώρησής της.
- (3) Στις 22 Σεπτεμβρίου 2006 η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ), στο πλαίσιο του ρόλου της όσον αφορά την άσκηση πολιτικής εποπτείας των δραστηριοτήτων του Κέντρου, έλαβε υπό σημείωση την προαναφερθείσα έκθεση και συνέστησε στο Συμβούλιο να τροποποιήσει κατά περίπτωση την κοινή δράση βάσει της έκθεσης.
- (4) Η κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΥΙΟΘΕΤΗΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

¹ ΕΕ L 200 της 25.7.2001, σ. 5.

Άρθρο 1

Η κοινή δράση 2001/555/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από τα εξής :

«Άρθρο 2

Αποστολή

1. Το Κέντρο υποστηρίζει, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Στρατηγική Ασφάλειας¹, τη λήψη αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της ΚΕΠΠΑ, ιδίως της ΕΠΑΑ, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων διαχείρισης κρίσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παρέχοντας κατά περίπτωση υλικό προερχόμενο από την ανάλυση δορυφορικών εικόνων και συναφών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων αεροφωτογραφιών, και συναφών υπηρεσιών, σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4.
2. Στα πλαίσια της αποστολής αυτής, ο Γενικός Γραμματέας/Ύπατος Εκπρόσωπος, κατόπιν αντίστοιχου αιτήματος και εφόσον το επιτρέπουν οι δυνατότητες του Κέντρου, δίνει σχετικές εντολές στο Κέντρο ώστε να παρέχει υλικό ή υπηρεσίες σε
 - i) ένα κράτος μέλος ή στην Επιτροπή,
 - ii) σε τρίτα κράτη που έχουν αποδεχθεί τις διατάξεις οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα, για τη σύνδεση με τις δραστηριότητες του Κέντρου,

¹ Μια ασφαλής Ευρώπη σε έναν καλύτερο κόσμο - η Ευρωπαϊκή Στρατηγική Ασφάλειας, η οποία εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις Βρυξέλλες στις 12 Δεκεμβρίου 2003.

iii) εάν το αίτημα άπτεται του τομέα της ΚΕΙΠΠΑ, ιδίως της ΕΠΑΑ, σε διεθνείς οργανισμούς όπως τα Ηνωμένα Έθνη, ο Οργανισμός για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ) και η Οργάνωση της Συνθήκης του Βορείου Ατλαντικού (ΝΑΤΟ).»·

2) Στο άρθρο 8, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από τα εξής:

«2. Ο Διευθυντής διορίζει τον Αναπληρωτή Διευθυντή του Κέντρου με την έγκριση του Διοικητικού Συμβουλίου. Ο Αναπληρωτής Διευθυντής διορίζεται για τρία έτη, με ενδεχόμενη παράταση της τριετούς θητείας άπαξ. Ο Διευθυντής είναι αρμόδιος για την πρόσληψη όλου του λοιπού προσωπικού του Κέντρου.»

3) Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από τα εξής :

«Άρθρο 11

Πρόγραμμα εργασιών

1. Έως τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ο Διευθυντής καθορίζει, σχέδιο ετήσιου προγράμματος εργασιών για το επόμενο έτος, συνοδευόμενο από σχέδιο μακροπρόθεσμου προγράμματος εργασιών το οποίο περιλαμβάνει ενδεικτικές προοπτικές για δύο ακόμη έτη, και το υποβάλλει στο Διοικητικό Συμβούλιο.
2. Έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, το Διοικητικό Συμβούλιο εγκρίνει το ετήσιο και το μακροπρόθεσμο πρόγραμμα εργασιών.»·

4) Στο άρθρο 12, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από τα εξής:

«3. Τα έσοδα του Κέντρου συνίστανται από συνεισφορές των κρατών μελών πλην της Δανίας, βάσει της κλείδας του Ακαθάριστου Εθνικού Εισοδήματος (ΑΕΕ), πληρωμές που πραγματοποιούνται ως αμοιβή παρεχομένων υπηρεσιών και διάφορα έσοδα.»

5) Στο άρθρο 12, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από τα εξής:

«4. Τα αιτήματα έργων που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 2, παράγραφος 2, μπορούν να επιβαρύνονται με τέλη κάλυψης κόστους σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές των Δημοσιονομικών Κανόνων του Κέντρου που προβλέπει το άρθρο 15.»

6) Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από τα εξής :

«Άρθρο 13

Δημοσιονομική διαδικασία

1. Έως τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ο Διευθυντής υποβάλλει στο Διοικητικό Συμβούλιο ετήσιο σχέδιο προϋπολογισμού του Κέντρου το οποίο καλύπτει τις διοικητικές δαπάνες, τις δαπάνες λειτουργίας και τα αναμενόμενα έσοδα του επόμενου οικονομικού έτους καθώς και μακροπρόθεσμες ενδεικτικές εκτιμήσεις για τις δαπάνες και τα έσοδα στα πλαίσια του σχεδίου μακροπρόθεσμου προγράμματος εργασιών.
2. Έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, το Διοικητικό Συμβούλιο εγκρίνει τον ετήσιο προϋπολογισμό του Κέντρου με ομοφωνία των εκπροσώπων των κρατών μελών.

3. Σε περίπτωση αναπόφευκτων, εξαιρετικών ή απρόβλεπτων περιστάσεων, ο Διευθυντής μπορεί να προτείνει στο Διοικητικό Συμβούλιο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού. Το Διοικητικό Συμβούλιο, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος, εγκρίνει τον διορθωτικό προϋπολογισμό με ομοφωνία των εκπροσώπων των κρατών μελών.»

7) Το άρθρο 17 αντικαθίσταται από τα εξής :

«Άρθρο 17

Απόσπαση

1. Σε συμφωνία με τον Διευθυντή, εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη καθώς και υπάλληλοι των οργάνων ή υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης δύνανται να αποσπώνται στο Κέντρο για ορισμένο χρονικό διάστημα, σε θέσεις εντός της οργανωτικής δομής του Κέντρου και/ ή για συγκεκριμένα καθήκοντα και σχέδια.
2. Σε περίπτωση κρίσης, το Κέντρο δύναται να ενισχύεται με ειδικευμένο προσωπικό, αποσπασμένο από τα κράτη μέλη, την Επιτροπή ή τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου. Η ανάγκη για την απόσπαση αυτή καθώς και η διάρκειά της καθορίζονται από τον Γενικό Γραμματέα/Ύπατο Εκπρόσωπο κατόπιν διαβούλευσης με τον Διευθυντή του Κέντρου.
3. Οι διατάξεις σχετικά με την απόσπαση θεσπίζονται από το Διοικητικό Συμβούλιο προτάσει του Διευθυντή.

4. Μέλη του προσωπικού δύνανται να αποσπώνται για ορισμένο χρονικό διάστημα προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε θέσεις εκτός του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις που αφορούν το προσωπικό του Κέντρου.»·

8) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 20α

Συμμετοχή της Επιτροπής

Η Επιτροπή συμμετέχει στενά στις εργασίες του Κέντρου. Το Κέντρο θεσπίζει τις αναγκαίες διοικητικές ρυθμίσεις και συνάπτει τις αναγκαίες σχέσεις εργασίας με την Επιτροπή, με σκοπό τη μεγιστοποίηση των συνεργειών και την αποφυγή περιττών επικαλύψεων κατά την ανταλλαγή ειδικευμένων γνώσεων και συμβουλών στους τομείς όπου οι δραστηριότητες της Κοινότητας άπτονται της αποστολής του Κέντρου και οσάκις οι δραστηριότητες του Κέντρου είναι συναφείς με τις δραστηριότητες της Κοινότητας.»·

9) Το άρθρο 22 αντικαθίσταται από τα εξής:

«Άρθρο 22

Έκθεση

Το αργότερο έως τις 31 Ιουλίου 2011, ο Γενικός Γραμματέας/Ύπατος Εκπρόσωπος υποβάλλει στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του Κέντρου, συνοδευόμενη ενδεχομένως από κατάλληλες συστάσεις για την περαιτέρω ανάπτυξή του.»·

- 10) Το άρθρο 1, παράγραφος 3, η δεύτερη πρόταση του άρθρου 9, παράγραφος 1, και τα άρθρα 12, παράγραφος 5, και 23, παράγραφοι 1, 2, 4, 5 και 6, διαγράφονται.

Άρθρο 2

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έγκρισής της.

Άρθρο 3

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 2006.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. KORKEAOJA
